

2024

Korozivzdorné oceli –

ČSN

Část 3: Technické dodací podmínky pro polotovary, tyče, válcované dráty, profily a lesklé výrobky z ocelí odolných korozi pro obecné použití

42 0927

Stainless steels –

Part 3: Technical delivery conditions for semi-finished products, bars, rods, wire, sections and bright products of corrosion resistant steels for general purposes

Aciers inoxydables –

Partie 3: Conditions techniques de livraison pour les demi-produits, barres, fils, fils tréfilés, profils et produits transformés à froid en acier résistant à la corrosion pour usage général

Nichtrostende Stähle –

Teil 3: Technische Lieferbedingungen für Halbzeug, Stäbe, Walzdraht, gezogenen Draht, Profile und Blankstahlerzeugnisse aus korrosionsbeständigen Stählen für allgemeine Verwendung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 10088-3:2023. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 10088-3:2023. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 10088-3 (42 0927) z června 2024.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 10088-3:2023 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 10088-3 z června 2024 převzala EN 10088-3:2023 schválením k přímému používání jako ČSN oznámením ve Věstníku ÚNMZ, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN 10021 zavedena v ČSN EN 10021 (42 09 5) Všeobecné technické dodací podmínky pro ocelové výrobky

EN 10079 zavedena v ČSN 10079 (42 0044) Definice ocelových výrobků

EN 10088-1:2023 zavedena v ČSN EN 10088-1:2024 (42 0927) Korozivzdorné oceli – Část 1: Přehled korozivzdorných ocelí

EN 10163-3 zavedena v ČSN EN 10163-3 (42 0018) Dodací podmínky pro jakost povrchu za tepla válcovaných ocelových plechů, široké oceli a tyčí tvarových – Část 3: Tyče tvarové

EN 10168 zavedena v ČSN EN 10168 (42 0007) Ocelové výrobky – Dokumenty kontroly – Přehled a popis údajů

EN 10204 zavedena v ČSN EN 10204 (42 0009) Kovové výrobky – Druhy dokumentů kontroly

EN 10306 zavedena v ČSN EN 10306 (01 5091) Železo a ocel – Zkoušení H profilů s rovnoběžnými přírubami a IPE profilů ultrazvukem

EN 10308 zavedena v ČSN EN 10308 (01 5093) Nedestruktivní zkoušení – Zkoušení ocelových tyčí ultrazvukem

EN ISO 148-1 zavedena v ČSN EN ISO 148-1 (42 0381) Kovové materiály – Zkouška rázem v ohybu metodou Charpy – Část 1: Zkušební metoda

EN ISO 286-1 zavedena v ČSN EN ISO 286-1 (01 4201) Geometrické specifikace produktu (GPS) – ISO systém kódu pro tolerance lineárních rozměrů – Část 1: Základní tolerance, úchytky a uložení

EN ISO 377 zavedena v ČSN EN ISO 377 (42 0305) Ocel a ocelové výrobky – Umístění a příprava zkušebních vzorků a zkušebních těles pro mechanické zkoušení

EN ISO 3651-2 zavedena v ČSN EN ISO 3651-2 (03 8175) Stanovení odolnosti korozivzdorných ocelí vůči mezikrystalové korozi – Část 2: Feritické, austenitické a feriticko-austenitické (dvoufázové) oceli – Korozní zkouška v prostředí obsahujícím kyselinu sírovou

EN ISO 4885 zavedena v ČSN EN ISO 4885 (42 0004) Železné materiály – Tepelné zpracování – Slovník

EN ISO 6506-1 zavedena v ČSN EN ISO 6506-1 (42 0359) Kovové materiály – Zkouška tvrdosti podle Brinella – Část 1: Zkušební metoda

EN ISO 6892-1 zavedena v ČSN EN ISO 6892-1 (42 0310) Kovové materiály – Zkoušení tahem – Část 1: Zkušební metoda za pokojové teploty

EN ISO 6892-2 zavedena v ČSN EN ISO 6892-2 (42 0310) Kovové materiály – Zkoušení tahem – Část 2: Zkušební metoda za zvýšené teploty

EN ISO 9443 zavedena v ČSN EN ISO 9443 (42 0019) Třídy jakosti povrchu pro tyče a dráty válcované za tepla

EN ISO 14284 zavedena v ČSN EN ISO 14284 (42 0504) Ocel a železo – Odběr a příprava vzorků pro stanovení chemického složení

Souvisící ČSN

ČSN EN 10027-1 (42 0011) Systémy označování ocelí – Část 1: Stavba značek oceli

ČSN EN 10027-2 (42 0011) Systémy označování ocelí – Část 2: Systém číselného označování

ČSN EN 10095 (42 0946) Oceli a niklové slitiny žáruvzdorné

ČSN EN 10213-4 (42 1262) Technické dodací podmínky pro ocelové odlitky pro tlakové nádoby –
Část 4: Značky austenitických a austeniticko-feritických ocelí

ČSN EN 10222-5 (42 0290) Ocelové výkovky pro tlakové účely – Část 5: Martenzitické, austenitické
a austeniticko-feritické korozivzdorné oceli

ČSN EN 10250-4 (42 0289) Ocelové výkovky volně kované pro obecné použití – Část 4: Korozivzdorné oceli

ČSN EN 10373 (42 0473) Stanovení fyzikálních a mechanických vlastností ocelí pomocí modelů

TNI CEN/TR 10261 (42 0501) Železo a ocel – Evropské normy pro stanovení chemického složení

ČSN EN 10263-5 (42 1079) Ocelové dráty válcované, tyče a dráty tažené pro petchování a protlačování za studena – Část 5: Technické dodací podmínky pro korozivzdorné oceli

ČSN EN 10264-4 (42 1072) Ocelový drát a výrobky z drátu – Ocelové dráty na lana – Část 4: Dráty z korozivzdorných ocelí

ČSN EN ISO 6931-1 (42 6481) Korozivzdorné oceli na pružiny – Část 1: Drát

ČSN EN 10272 (42 1031) Tyče z korozivzdorných ocelí pro tlakové účely

ČSN EN 10302 (42 0917) Žáropevné oceli, niklové a kobaltové slitiny

Vysvětlivky k textu této normy

V případě nedatovaných odkazů na evropské/mezinárodní normy jsou ČSN uvedené v člancích „Informace o citovaných dokumentech“ a „Souvisící ČSN“ nejnovějšími vydáními, platnými v době schválení této normy. Při používání této normy je třeba vždy použít taková vydání ČSN, která přejímají nejnovější vydání nedatovaných

Upozornění na národní přílohu

Do této normy byla doplněna národní příloha NA, která obsahuje vybrané obdobné oceli podle materiálových listů třídy 41 a EN 10088-1.

Vypracování normy

Zpracovatel odborného překladu: Ing. Jan Weischera DWV, IČO 65253213

Zpracovatel Národní přílohy: Ing. Jan Weischera DWV, IČO 65253213

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Vydala: Česká agentura pro standardizaci, státní příspěvková organizace

Citované dokumenty a souvisící ČSN lze získat na e-shopu.

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

ICS 77.140.20; 77.140.50; 77.140.65
EN 10088-3:2014

Nahrazuje

Korozivzdorné oceli -

Část 3: Technické dodací podmínky pro polotovary, tyče, válcované dráty, profily a lesklé výrobky z ocelí odolných korozi pro obecné použití

Stainless steels -

Part 3: Technical delivery conditions for semi-finished products, bars, rods, wire, sections and bright products of corrosion resistant steels for general purposes

Aciers inoxydables -

Partie 3: Conditions techniques de livraison pour les demi-produits, barres, fils, fils tréfilés, profils et produits transformés à froid en acier résistant à la corrosion pour usage général

Nichtrostende Stähle -

Teil 3: Technische Lieferbedingungen für Halbzeug, Stäbe, Walzdraht, gezogenen Draht, Profile und Blankstahlerzeugnisse aus korrosionsbeständigen Stählen für allgemeine Verwendung

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2023-11-06.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoli členu CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa,

Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.



Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2023 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmkoliv prostředky

Ref. č. EN 10088-3:2023 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	7
Úvod.....	8
1..... Předmět normy.....	9
2..... Citované dokumenty.....	9
3..... Termíny a definice.....	10
4..... Označování a objednávání.....	10
4.1..... Označování značek oceli.....	10
4.2..... Označování používané při objednávání.....	10
5..... Rozdělení do skupin.....	11
6..... Požadavky.....	11
6.1..... Způsob výroby oceli.....	11
6.2..... Dodací stav.....	11
6.3..... Chemické složení.....	11

6.4..... Korozně chemické vlastnosti.....	12
6.5..... Mechanické vlastnosti.....	12
6.6..... Jakost povrchu.....	12
6.7..... Vnitřní jakost.....	13
6.8..... Tvářitelnost za pokojové teploty.....	13
6.9..... Rozměry a mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru.....	13
6.10.... Výpočet hmotnosti a tolerance hmotnosti.....	13
7..... Kontrola a zkoušení.....	13
7.1..... Obecně.....	13
7.2..... Dohoda o zkušebních a kontrolních dokumentech.....	14
7.3..... Specifikovaná kontrola a zkoušení.....	14
7.3.1... Rozsah zkoušení.....	14
7.3.2... Odběr a příprava zkušebních vzorků.....	14
7.4..... Zkušební metody.....	14
7.5..... Opakovací zkoušky.....	

..... 15

8.....

Značení.....
..... 15

Příloha A (informativní) Seznam všech značek korozivzdorných ocelí, které se vyskytují
v dokumentu..... 77

Příloha B (informativní) Pokyny pro další zpracování (včetně tepelného zpracování) při
výrobě..... 80

Příloha C (informativní) Použitelnost ocelového drátu odolného korozi ve stavu zpevněném za
studena..... 88

Příloha D (informativní) Související rozměrové
normy..... 91

Bibliografie.....
..... 92

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 10088-3:2023) vypracovala technická komise CEN/TC 459 *ECISS - European Committee for Iron and Steel Standardization*¹, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2024 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému použití, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do června 2024.

Tento dokument nahrazuje EN 10088-3:2014.

Proti předcházejícímu vydání byly provedeny následující technické změny:

- a) přidání austenitických značek: 1.4681, 1.4391, austeniticko-ferritické (duplexní) značky 1.4670, ferritických značek 1.4106, 1.4114, 1.4045, martenzitické značky 1.4037;
- b) změna v chemickém složení: u austenitických značek 1.4310, 1.4404, 1.4529, u ferritické značky 1.4003, u martenzitických značek 1.4028, 1.4116;
- c) odstranění: austenitických značek 1.4319, 1.457;
- d) pro lesklé tyče byly změněné mechanické hodnoty u austenitických značek 1.4301, 1.4307 u ferritické značky 1.4509, u martenzitických značek 1.4028, 1.44418 a u austeniticko-ferritické značky 1.4362. Byly přidány mechanické hodnoty u martenzitické značky 1.4021 pro stav QT800 a u 1.4057 pro stav QT900;
- e) zavedení možnosti použití modelování pro stanovení mechanických vlastností;
- f) sloupce v tabulce 7 mají vyměněná umístění pro lepší přehlednost;
- g) nová příloha A se seznamem všech značek, které se objevují v tomto dokumentu se vzestupným číselným označením oceli.

Pod obecným názvem *Korozivzdorné oceli* sestává se EN 10088 z následujících částí:

- *Část 1: Přehled korozivzdorných ocelí;*
- *Část 2: Technické dodací podmínky pro plechy a pásy z ocelí odolných korozi pro obecné použití;*
- *Část 3: Technické dodací podmínky pro polotovary, tyče, dráty, tvarovou ocel a lesklé výrobky z ocelí odolných korozi pro obecné použití;*
- *Část 4: Technické dodací podmínky pro plech a pás z ocelí odolných korozi pro použití ve stavebnictví;*
- *Část 5: Technické dodací podmínky pro tyče, drát, profily a lesklé výrobky z ocelí odolných korozi pro použití ve stavebnictví.*

Jakákoli zpětná vazba a otázky týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na webových stránkách CEN.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německo, Nizozemska, Norska, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Republiky Severní Makedonie, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Srbsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Úvod

Evropský výbor pro normalizaci (CEN) upozorňuje na skutečnost, že je vymezeno, že shoda s tímto dokumentem může zahrnovat využití patentů použitých pro sedm značek ocelí, uvedených v 8.3 a v příloze A a B a které jsou potvrzené jako příslušné pro následující článek (články) tohoto dokumentu:

Kapitola 8, A a B.

CEN nezaujímá žádný postoj vztahující se k prokázání, platnosti a rozsahu těchto patentových práv. Majitel těchto patentových práv ujistil CEN, že je ochoten vyjednávat o licenci, pod rozumnými a nediskriminačními podmínkami s uchazeči po celém světě. V této souvislosti, prohlášení majitelů těchto patentových práv registrovaly v CEN. Informace mohou být obdrženy od:

Číselné označení 1.4662
Outokumpu Stainless AB
SE-77480 Avesta, Švédsko

Číselné označení 1.4062, 1.4669, 1.4670
Ugitech
F-73403 Ugine Cedex, Francie

Číselné označení 1.4062, 1.4669
Industeel
F-71200 Creusot, 56 Rue Clemenceau, Francie

Číselné označení 1.4646, 1.4611, 1.4613
Acciai Speciali Terni
I-05100 Terni, Itálie

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

1 Předmět normy

Tento dokument specifikuje technické dodací podmínky pro polotovary za tepla nebo za studena tvářených tyčí, válcovaných drátů, profilů a lesklých výrobků z běžných nebo speciálních značek korozivzdorných ocelí pro obecné použití.

POZNÁMKA Obecné účely zahrnují i používání korozivzdorných ocelí v kontaktu s potravinami.

Pokud v tomto dokumentu není stanoveno jinak, platí k údajům této evropské normy stanovené obecné technické dodací podmínky v EN 10021.

Tento dokument neplatí pro součásti, které jsou vyrobeny dalším zpracováním, zhotoveny ve formách výrobků výše uvedených tvarů, s charakteristickými rysy změněnými následkem takového dalšího zpracování.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.

¹ [Prostřednictvím její subkomisi SC 5 Oceli pro tepelné zpracování, legované oceli, rychlořezné oceli a korozivzdorné oceli \(sekretariát: DIN\).](#)